



2021

Rapport Annuel

**t. Theaterschaffen Schweiz
t. Professions du spectacle Suisse
t. Professioni dello spettacolo Svizzera
t. Professiuns da teater Svizra**

SOMMAIRE

3 EDITORIAL

4 SERVICES

- 4 Conseils
- 4 Informations et modèles
- 5 Cachets et salaires indicatifs
- 5 Comptabilité
- 6 Fonds théâtre-vidéo de t.
- 6 Bourses SSA – t. pour les autrices et auteurs des arts du spectacle
- 6 Réseau de programmatrices et programmateurs
- 7 Rabais SUISA
- 7 schauspieler.ch
- 7 Rabais
- 8 Promotion des compétences / formation continue

9 SERVICE BOURSE SUISSE AUX SPECTACLES

- 9 Bourse Suisse aux Spectacles digitale 2021
- 11 Partenariats nationaux et internationaux
- 12 Finances Bourse Suisse aux Spectacles

13 POLITIQUE CULTURELLE, SÉCURITÉ SOCIALE, ACTIVITÉS

- 13 Au niveau national et international
- 14 Politique culturelle Covid-19 / Taskforce Culture
- 15 Sécurité sociale
- 16 Autres activités

17 GROUPES REGIONAUX

- 17 t. Aargau
- 17 t. Arc jurassien
- 17 t. Basel
- 18 t. Bern
- 19 t. Graubünden
- 19 t. Ostschweiz
- 20 t. Svizzera italiana
- 21 t. ValaisWallis
- 21 t. Zentralschweiz
- 22 t. Zürich

24 COLLABORATIONS ET RÉSEAUTAGE

- 24 Partenaires nationaux
- 25 Partenaires internationaux

26 ASSOCIATION

- 26 Membres
- 26 Assemblée générale
- 27 Finances
- 27 Comité
- 28 Bureaux

Emploi du langage inclusif: Le présent rapport annuel est rédigé en langage inclusif. Le symbole · et la double-désignation sont employés pour désigner le masculin, le féminin et les autres identités de genre.

EDITORIAL

Le pouvoir de l'invisible : qui aurait pu croire un seul instant qu'une chose aussi minuscule arriverait à faire autant de dégâts et offrir tant de nouvelles perspectives ? Nous avons commencé l'année 2021 avec l'impression d'être pris·e·s au piège : les théâtres étant à nouveau fermés, les tournées internationales annulées, les collègues luttant pour faire valoir leurs droits et obtenir des indemnités. En bref, un début d'année tout sauf idéal.

Une fois de plus, notre association a montré qu'elle était solide et bien préparée : notre secrétariat a nettement développé les conseils personnels en trois langues, la Bourse Suisse aux Spectacles a corrigé le tir en cours de route et revu son édition en version digitale, et notre plan de protection a été utilisé par un très grand nombre de professionnel·le·s. Heureusement, le printemps a été synonyme d'accalmie – étrange sensation de calme après la tempête...

Les périodes de crise sèment le trouble quand il s'agit d'établir des plans et obligent à repenser les projets et revoir les intentions. Mais elles peuvent aussi souvent changer les perspectives et même les élargir : grâce au travail qu'elle a fourni au sein de la Task Force Culture, notre jeune association s'est positionnée clairement et résolument dans le paysage culturel de notre pays et a noué de précieuses relations au niveau national et interrégional. Une présence nationale capable de tenir compte des différentes spécificités linguistiques et régionales reste l'une de nos priorités. Depuis juin, elle prend des formes encore plus claires grâce à la coprésidence multilingue.

Au moment où nous écrivons cet éditorial, l'espoir d'une fin de la pandémie se dessine de plus en plus concrètement. Quelques rayons de soleil timides filtrent à travers les nuages. Quelle que soit la tournure que prendront les choses en 2022, nous sommes conscient·e·s que la situation dans les temps à venir exigera tout notre engagement et notre énergie en faveur d'une scène forte, plus reconnue sur le plan politique et mieux connectée au niveau national. Nous sommes déterminé·e·s à relever ces défis.

Joyeux théâtre à vous toutes et tous !



Cristina Galbiati Sandra Künzi
Coprésidentes de t. Professions du spectacle Suisse

SERVICES

Conseils

En 2021, t. a recensé **542 conseils** dispensés à des professionnel·le·s du spectacle, des compagnies théâtrales, des programmeur·trice·s et des agences. Ce nombre est resté à peu près inchangé par rapport à la première année de pandémie (530 conseils). Si l'on compare ce nombre à l'année « normale » 2019 (150 conseils), on constate une nouvelle fois pour 2021 une charge de travail exceptionnelle en matière de conseil juridique, et ce principalement à cause de la pandémie de Covid-19. Ces conseils ont été donnés **en allemand, en français et en italien**. Dans le contexte du Covid-19, plusieurs avocats ont rédigé des **objections aux décisions officielles** et soutenu l'association par des conseils juridiques ardu.

Au cours de l'année sous revue, le secrétariat de t. à Berne a **clarifié des questions ayant trait aux assurances sociales, au droit du travail, aux formes juridiques pour les producteur·trice·s, ainsi qu'aux droits d'auteur et droits voisins**. Là aussi, des avocat·e·s ont été appelé·e·s en renfort.

Les conseiller·e·s indépendant·e·s en assurances de sennest ag proposent aux membres de t. des contrats collectifs pour les indemnités journalières de maladie et d'autres contrats d'assurances, notamment dans le domaine des assurances accidents et de la responsabilité civile. Plusieurs membres de t. ont profité des **conseils gratuits de l'équipe de sennest ag** au cours de l'année sous revue.

Informations et modèles

Au cours de l'année sous revue, t. a géré une **importante sous-page Corona** sur le site web de l'association, avec des informations, des fiches d'information, des modèles, des initiatives politiques et des communiqués de presse relatifs à la crise du Covid-19. Cette sous-page a été régulièrement mise à jour et élargie, notamment avec une section consacrée au certificat obligatoire.

Les **plans de protection** de t. pour les pièces de théâtre et les répétitions, ainsi que dans le domaine des costumes, ont été actualisés à plusieurs reprises en 2021, et ce toujours après consultation avec l'Office Fédéral de la Santé Publique. Les **bonnes pratiques** élaborées fin 2020, avec des recommandations pour les programmeur·trice·s et les professionnel·le·s du spectacle concernant les annulations et les contrats, ont été envoyées aux fondations, aux organismes de soutien et à certaines institutions publiques, ainsi qu'aux membres eux·elles-mêmes.

Le site de t. propose également des **fiches d'information** sur les formes juridiques pour les compagnies théâtrales, ainsi que des modèles pour la création d'une association. **Des informations sur les assurances sociales** en Suisse et sur les engagements dans les pays voisins sont également accessibles à tous les professionnel·le·s du spectacle.

À la fin de l'année, un groupe de travail composé de professionnel·le·s du théâtre et dirigé par Sandra Künzi a lancé l'élaboration d'un **contrat-type** pour les contrats de travail à durée déterminée. Ce contrat est mis à disposition des membres de t. dès la fin février 2022.

Des **newsletters nationales en allemand, en français et en italien** ont été envoyées aux partenaires, aux lecteur·trice·s intéressé·e·s et aux membres, au cours de l'année sous revue. De plus, des **mails d'information ont régulièrement été envoyés aux membres**, ainsi que de nombreuses newsletters régionales directement envoyées par les dix groupes régionaux de t. Au cours de l'année, t. a publié cinq communiqués de presse – au total, **l'association a été mentionnée dans 45 articles de presse**. La page Facebook de t. a été un autre canal d'information important et très utilisé.

Cachets et salaires indicatifs

t. s'engage pour des salaires équitables dans le théâtre indépendant, comme le stipule la brochure « Cachets et salaires indicatifs pour les professions dans le théâtre indépendant » (ACT/t., 3e édition 2016). La brochure comprend des **salaires indicatifs pour presque toutes les professions du théâtre indépendant, ainsi que des références pour le travail collectif**. Un aperçu de toutes les cotisations sociales et une liste des coûts d'une production théâtrale sont inclus dans la brochure.

t. suit les **directives sur les cachets des comédien·ne·s et les rachats de droits lors de productions publicitaires** conjointement avec les associations ScèneSuisse (Association des professionnels des arts de la scène), SSFV (Syndicat suisse film et vidéo) et SSRS (Syndicat Suisse Romand du Spectacle). Le document disponible en français, allemand et italien sert de référence importante pour les comédien·ne·s dans les négociations de cachets et de rachats.

En 2021, t. a commencé la **révision des salaires indicatifs**. Lors de la journée des membres du 16 juin 2021, les remarques des membres ont été recueillies lors d'une séance de lancement. À la fin de l'été, le comité et les représentant·e·s des membres ont formé le groupe de travail « Salaires indicatifs ». Ce groupe a commencé son travail en décembre 2021 et il devra élaborer les nouveaux salaires indicatifs sur une période d'un an. Ceux-ci seront présentés aux membres et à toutes les personnes intéressées en 2023.

Comptabilité

30 associations de théâtre, pour un total de 61 projets théâtraux et 2 particuliers ont confié leur comptabilité à t. au cours de l'année sous revue. De plus, 4 associations et particuliers ont été soutenus et accompagnés dans la tenue de leur comptabilité. Dans l'ensemble et pour un nombre de projets comparable, la charge comptable a été nettement moins importante que l'année précédente, de nombreux projets ayant été réalisés sous forme réduite voire pas du tout en raison de la pandémie de Covid 19.

Des décomptes de cotisations sociales ont été effectués pour des compagnies théâtrales et de nombreux certificats de salaire établis. Le service comptable de t. veille à ce que les cotisations sociales soient acquittées conformément à la loi et à ce que les projets théâtraux soient également gérés de manière professionnelle dans le domaine commercial.

Fonds théâtre-vidéo de t.

Le Fonds théâtre-vidéo de t. poursuit deux buts. D'une part, il vise à permettre aux professionnel·le·s du spectacle de **faire réaliser des captations de leurs pièces à des tarifs préférentiels**, ce afin de les mettre à disposition des programmeur·trice·s et des personnes intéressées. D'autre part, **l'archivage à long terme** des captations (sur Vimeo et auprès de la fondation SAPA, Archives suisses des arts de la scène) vise à répertorier le travail de la scène théâtrale indépendante suisse dans toute son ampleur et sa diversité.

40 captations de productions théâtrales ont été réalisées durant l'année sous revue et soutenues par le Fonds théâtre-vidéo de t. Une liste d'attente s'est avérée nécessaire dès le mois d'octobre suite au nombre accru de demandes dues à la pandémie de Covid 19. Ce qui a conduit à **introduire une nouvelle pratique de soutien** : afin de répartir plus équitablement les contributions du Fonds théâtre-vidéo sur l'année et de rendre l'attribution mieux planifiable, quatre dates d'inscription par an et un délai de deux mois pour toutes les captations vidéo demandées ont été fixés à partir d'octobre 2021.

Bourses SSA – t. pour les autrices et auteurs des arts du spectacle

En partenariat avec l'association professionnelle t. Professions du spectacle Suisse, la SSA met au concours jusqu'à 4 bourses pour **encourager l'écriture d'œuvres scéniques de petit format dans le domaine des arts du spectacle**. Ce concours est doté d'un montant global de 12'000 francs pour l'année 2021.

Au total, 20 projets ont été soumis à ce concours. Le jury indépendant était constitué de Marjolaine Minot (auteure, Fribourg), Karim Slama (auteur, Morges) et Nik Leuenberger (responsable culture du Casino Bern). Le jury a attribué à l'unanimité quatre bourses pour les projets suivants :

- **Nous traversons une légère perturbation** de Loredana von Allmen
Cie Nuit Corail – CHF 2'000.–
- **Interférences** de Paul Berrocal et Lia Leveillé Mettral
Cie Pré-Scriptum – CHF 2'000.–
- **Objectif projet** de Cécile Goussard, Adrien Mani, Matteo Prandi, Marie Ripoll
Cie moitié moitié moitié – CHF 4'000.–
- **The Game of Nibelung** de Laura Gambarini et Manu Moser
Cie du Botte-cul – CHF 4'000.–

La bourse a été à nouveau mise au concours à l'automne en perspective de son attribution en 2022.

Réseau de programmatrices et programmeurs

Les programmatrices et programmeurs membres de t. sont réunis dans le réseau de programmatrices et programmeurs de t. (anciennement pool de la KTV ATP). L'objectif du réseau est d'accroître les échanges d'informations et d'expériences entre ses membres. En 2021, t. a organisé **deux rencontres digitales du réseau**.

La première rencontre a eu lieu le 16 juin 2021 dans le cadre de la journée des membres de t. La **situation actuelle des programmeur-trice-s** y a été mise en évidence, au travers de différents aspects tels que les défis de la programmation, le comportement du public ou les changements structurels. L'attention s'est ensuite portée sur la nouvelle saison, influencée par la pandémie de Covid-19, et les **années à venir**.

La deuxième rencontre du réseau de programmatrices et programmeurs de l'année a eu lieu le samedi 13 novembre. Comme nous l'espérions, les échanges entre les programmeur-trice-s ont été vifs, constructifs et très instructifs pour l'association et pour l'ensemble des personnes y ayant participé. La rencontre s'est inscrite dans le prolongement de la première, qui s'est tenue en juin et au cours de laquelle les programmatrices et programmeurs ont expliqué leur situation actuelle – désormais soumise au certificat obligatoire – et ont ainsi fourni d'importantes informations et impulsions à t.

Rabais SUISA

SUISA octroie un **rabais de 10%** aux programmatrices et programmeurs membres de t. sur la redevance de droits d'auteur due. Pour profiter de ce rabais, il est impératif que les programmatrices et programmeurs membres aient conclu elles-eux-mêmes un contrat avec SUISA pour le tarif commun K et qu'elles-ils respectent les conditions stipulées dans ce dernier.

schauspieler.ch

Les associations ScèneSuisse, SSFV et t. gèrent une plateforme de présentation et d'intermédiation pour les comédien-ne-s professionnel-le-s germanophones. Actuellement (état 05.01.2022), **698 comédien-ne-s** sont enregistré-e-s sur www.schauspieler.ch, dont 228 sont membres de t.

Rabais

En 2021, les membres de t. ont reçu des billets à prix réduit pour assister à des spectacles dans de nombreux théâtres et festivals de théâtre dans toute la Suisse, ainsi qu'aux **Journées de Soleure**. Les membres de t. ont pu participer à divers cours, tels que ceux de **FOCAL** ou de **Kulturmarkt Zürich**, à un tarif préférentiel. En outre, les membres de t. ont la possibilité de souscrire une assurance collective pour les indemnités journalières de maladie. Depuis juillet 2019, les membres de t. en Suisse romande bénéficient de rabais sur l'offre de formation continue proposée par **artos**.

Promotion des compétences / formation continue

t. n'a pas organisé elle-même de manifestations de formation continue au cours de l'année sous revue. En raison de la situation extraordinaire, t. s'est concentrée sur les **séances d'information multilingues autour du thème du coronavirus** (plans de protection, réouverture des salles et futurs modèles de financement). En mars, t. a organisé un événement en ligne en collaboration avec la Fédération des Arts de la Rue Suisses (FARS) sur le thème des performances en extérieures. Cet échange s'est inscrit dans le cadre du programme de « Rue Libre », organisé chaque année par la FARS.

Le groupe régional t. Ostschweiz a organisé des **formations théâtrales**, dont une seule (sur le thème du théâtre d'improvisation) a toutefois pu avoir lieu en raison du Covid-19. La participation aux cours de Kulturmarkt, d'artos et de FOCAL ainsi qu'au coaching chez Glaus Casting a été soutenue par t. au travers de **réductions** dont deux membres ont profité.



SERVICE BOURSE SUISSE AUX SPECTACLES

Bourse Suisse aux Spectacles 2021

Sachant que les espaces fermés et les grands rassemblements de personnes continueraient à poser un problème majeur en raison de la pandémie de coronavirus, **t. a décidé à l'automne 2020 de reporter la Bourse Suisse aux Spectacles 2021 à la belle saison, à savoir au mois de juin.** Ce dans l'espoir de pouvoir organiser plus d'événements décentralisés en extérieur, entre les espaces verts de la Schadaugärtnerrei et le KKThun, permettant ainsi à plusieurs centaines de personnes d'assister à la Bourse Suisse aux Spectacles. De nombreuses ressources humaines et financières ont été investies avec le partenaire technique Eclipse SA dans l'élaboration du concept « Bourse Suisse aux Spectacles estivale » y compris dans la planification de scènes extérieures et d'une aire de festival dans les espaces verts de la Schadaugärtnerrei.

Mais la situation épidémiologique s'est aggravée à la fin de l'année. La question s'est alors posée comment poursuivre judicieusement la planification de la manifestation dans de telles conditions. Le 18 janvier 2021, le Conseil fédéral a renforcé les mesures pour une durée indéterminée. Des salons d'exposition et des festivals ont été annulés. Le concept élaboré était devenu obsolète, car l'équipe organisationnelle ne voulait pas risquer une nouvelle annulation de la Bourse Suisse aux Spectacles. **En février 2021, il a été décidé de se concentrer désormais sur la planification d'une manifestation digitale, autrement dit d'une Bourse Suisse aux Spectacles digitale.** Cela impliquait une manifestation culturelle avec des artistes se produisant sur place sur les scènes du KKThun avec un public assistant aux spectacles depuis chez lui. Cela signifiait par ailleurs aussi qu'il fallait introduire de nouveaux formats sur Zoom, développer le site web pour en faire une plateforme d'échanges digitale utilisable par l'ensemble des personnes participant à la manifestation et transformer la soirée d'ouverture en un spectacle, diffusé en streaming live, unique en son genre.

Cette décision signifiait aussi un apprentissage sur le tas pour tout le monde et beaucoup de flexibilité. La **Bourse Suisse aux Spectacles 2021 a ainsi pu être réalisée du 16 au 18 juin 2021**, permettant ainsi à toutes les personnes intéressées de participer à la manifestation depuis chez elles et au-delà des frontières linguistiques et nationales. Au total, plus de 340 billets ont été achetés pour la **soirée d'ouverture** et plus de 530 accès ont été commandés pour la Bourse Suisse aux Spectacles digitale.

Le public a pu suivre, depuis son canapé ou son jardin en mode estival, la diffusion en direct du show exceptionnel et plein d'humour qui a inauguré la Bourse Suisse aux Spectacles digitale mercredi 16 juin 2021. Accompagné-e-s par le Nuggets Band et le duo de présentateur-trice-s Fatima Moumouni & Laurin Buser, les artistes Gardi Hutter, Thierry Romanens, Pierric, Emi Vauthey, Frölein Da Capo et Raymond Raymondson ont présenté un spectacle de speed-variété de tout premier ordre. Les Diptik et Kathrin Bosshard, lauréat-e-s du Prix suisse de la scène et des Prix suisses de théâtre 2020, étaient également invité-e-s. Le **Président de la confédération, Monsieur Guy Parmelin**, Madame la conseillère d'Etat Christine Häslér et Monsieur Raphael Lanz, président de la ville de Thoun, faisaient aussi partie du « casting ». On doit l'idée et le scénario du spectacle au metteur en scène Günther Baldauf et au réalisateur Adrian Perez. Jean-Luc Barbezat signait quant à lui la mise en scène du spectacle de variété. Le show a été diffusé en direct depuis les salles et les catacombes du KKThun.

40 artistes et compagnies ont pu présenter leur travail sur les scènes du KKThun jeudi 17 et vendredi 18 juin. Le KKThun s'est transformé en **plateau télévisé** pour l'occasion. Le Schadausaal et le Lachensaal ont été réaménagés en studios et une infrastructure a été mise en place pour permettre la diffusion des spectacles en live streaming. Un petit nombre d'invités triés sur le volet pour faire partie du public a créé l'ambiance dans les salles. Les **extraits de spectacles** ont été diffusés en direct et en haute qualité. Le charmant duo de présentatrices formé de Carina Pousaz et Jennifer Skolovski (Compagnie Digestif) a animé la manifestation. À l'issue de la post-production, **l'ensemble des artistes ont reçu un enregistrement de leurs spectacles**. Ces artistes disposent désormais d'un matériel vidéo de grande qualité qu'elles-ils peuvent utiliser pour d'autres diffusions, candidatures ou sur leur propre site web. Un grand nombre de programmeur-trice-s n'ont tenu leurs séances de programmation que durant l'été. C'est pourquoi la Bourse Suisse aux Spectacles a offert, à toutes celles et ceux qui avaient demandé un accès, la possibilité de visionner les vidéos des extraits de spectacles à l'issue de la manifestation sur son site web.

Le **format express SPot** a été inauguré sur Zoom lors de la Bourse Suisse aux Spectacles. Au cours de diverses sessions, les artistes et compagnies ont pu présenter en cinq minutes leurs projets actuels à des programmeur-trice-s intéressé-e-s et directement répondre à leurs questions à l'issue de leur présentation. En moyenne, 12 programmeuses et programmeurs ont participé à chaque session, ce qui est un succès pour une première édition. Le format sera reconduit en 2022.

Les contenus du site web de la Bourse Suisse aux Spectacles ont été augmentés en vue de la manifestation. Le site donnait accès au live streaming, mais aussi aux profils détaillés de l'ensemble des artistes et compagnies programmés, au programme digital, aux informations importantes sur la Bourse Suisse aux Spectacles et au Bar des Artistes virtuel. L'**Exposition**, conçue jusqu'à présent comme une aire d'exposition, a été transformée en espace numérique. Les artistes, les agences et les partenaires de la manifestation ont pu se créer un profil numérique en indiquant leurs coordonnées et des informations sur leurs activités. Chaque artiste programmé-e bénéficiait également d'un profil. Et chaque profil était équipé d'une fonction de chat (Whatsapp ou Threema) pour garantir la prise de contact directe.

Les artistes et les compagnies programmés ont été présentés dans des posts individuels sur les **pages Facebook et Instagram** de la Bourse Suisse aux Spectacles afin d'accroître leur visibilité. Il en a été de même pour l'équipe et les partenaires de la manifestation. Des galeries photos ont été publiées sur les réseaux sociaux pour illustrer l'ambiance au KKThun lors de la Bourse Suisse aux Spectacles digitale. En outre, trois questions ont été posées à divers-e-s artistes dans le cadre du nouveau format d'interview « 3 sur 21 ». Les vidéos enregistrées ont été postées sur Facebook par l'équipe de la Bourse tout au long de l'été pour continuer à faire vivre la manifestation une fois terminée.

La presse a été informée de la Bourse Suisse aux Spectacles digitale au moyen de plusieurs communiqués et d'un dossier de presse. La **couverture médiatique** a été conséquente et variée : de nombreux journaux et diverses chaînes de radio et de télévision ont suivi la manifestation. Cette année encore, l'émission « Spasspartout » de la radio SRF 1 a diffusé les temps forts des extraits de spectacles.

Dans l'ensemble, la transformation de la Bourse Suisse aux Spectacles en manifestation digitale a été un succès. Certain-e-s artistes ont retrouvé la scène après plus d'une année d'absence. La Bourse Suisse aux Spectacles digitale leur a donné de la visibilité et la possibilité de réseauter en cette période difficile pour le secteur culturel.

La prochaine Bourse Suisse aux Spectacles aura lieu du 20 au 23 avril 2022. Une manifestation en présentiel est planifiée prévoyant notamment une **Exposition nouvellement conçue** qui se tiendra au Gymnase adjacent au KKThun. De nombreux acquis et succès glanés avec l'édition 2021 inspireront la planification et la réalisation de la prochaine édition.

181 candidatures ont été traitées pour les **extraits de spectacle** de la Bourse Suisse aux Spectacles digitale 2021. Trois commissions de sélection ont choisi la programmation. Les régions linguistiques sont représentées de manière proportionnelle dans l'ensemble de la programmation : les extraits de spectacles proviennent à 65 % de Suisse alémanique, à 25 % de Suisse romande et à 10 % de Suisse italienne.

Commission de sélection germanophone

- Anna Serarda Campell
- Sonja Eisl
- Basil Erny

Commission de sélection francophone

- Valéria Aubert
- Marie-Claire Chappuis
- Stefan Hort

Commission de sélection italoophone

- Marco Cupellari
- Emanuel Rosenberg
- Romana Walther

SPOT. a eu lieu pour la première fois en 2021. 59 candidatures provenaient de toutes les régions linguistiques de la Suisse, bien que la plupart des projets étaient francophones. 12 projets ont été sélectionnés.

Commission de sélection SPOT.

- Corinne Jaquiéry
- Jana Avanzini
- Magdalena Nadolska

Partenariats nationaux et internationaux

Dans le domaine de l'encouragement des nouveaux talents, la Bourse Suisse aux Spectacles entretient des partenariats avec le **Jungsegler-Nachwuchspreis** ainsi qu'avec l'**Oltner Kabarett-Casting**. Les gagnant-e-s ont été invité-e-s à la Bourse Suisse aux Spectacles digitale. Il a été convenu avec la SSA de communiquer les gagnantes et gagnants des bourses dans le domaine des arts du spectacle (voir page 6) dans le cadre de la Bourse Suisse aux Spectacles. Cela a été fait par le biais d'un post commun sur les médias sociaux pendant la soirée d'ouverture. En tant que partenaire de l'**Office Fédéral de la Culture**, la Bourse Suisse aux Spectacles fonctionnera à partir de 2021 comme plateforme de promotion pour un-e ou plusieurs lauréat-e-s des Prix suisses des arts de la scène.

Au niveau international, la Bourse Suisse aux Spectacles entretient plusieurs partenariats. Un échange existe entre l'association et la **Bourse culturelle internationale de Fribourg-en-Brisgau (Internationalen Kulturbörse Freiburg im Breisgau IKF)**.

Un autre partenariat existe avec le **réseau de programmatrices et programmeurs AREA.I** à l'intérieur duquel sont réunies diverses plateformes de diffusion de l'espace francophone (ProPulse Bruxelles, Coup de cœur francophone Montréal/Québec, FrancoFête en Acadie Caraquet, Voix de Fête Genève, La Chainon manquant Laval et Rideau Montréal/Québec). L'objectif de ce partenariat est d'échanger des expériences au niveau international entre les bourses culturelles professionnelles et les plateformes de diffusion, ainsi que d'acquérir réciproquement des artistes pour leur permettre d'obtenir une diffusion à l'échelle internationale. À une époque marquée par les restrictions de voyage, la Bourse Suisse aux Spectacles digitale a offert à ses partenaires des espaces d'échanges internationaux sous forme digitale, notamment avec le Bar des Artistes et SPOT.

Finances de la Bourse Suisse aux Spectacles

La Bourse Suisse aux Spectacles est financée par des fonds publics et privés ainsi que par des fonds propres. Le financement provient principalement du large soutien des pouvoirs publics. Les contributions sont assurées par des conventions de prestations pluriannuelles, respectivement par la **recommandation de la CDAC**, et garantissent la durabilité et la stabilité de la Bourse Suisse aux Spectacles. En vertu de l'ordonnance cantonale sur l'encouragement de la culture, la Bourse Suisse aux Spectacles est considérée dans le **Canton de Berne** comme l'une des cinq institutions culturelles d'importance nationale et bénéficie d'une subvention substantielle. Un partenariat important existe également avec la **Commune d'accueil de Thoue**. Outre une subvention annuelle, la ville soutient la Bourse Suisse aux Spectacles en prenant notamment en charge les coûts des prestations de service. Pour les années 2021-2023, la Bourse Suisse aux Spectacles fonctionnera comme plateforme de promotion pour les Prix suisses des arts de la scène de l'**Office Fédéral de la Culture**.

Le soutien des pouvoirs publics à la Bourse Suisse aux Spectacles est réparti selon les montants suivants :

Ville de Thoue	CHF 110'000.-	(Convention de prestations 2020-2023)
Canton de Berne	CHF 250'000.-	(Convention de prestations 2020-2023)
Contribution CDAC	CHF 110'000.-	(Recommandation n° 108 2021-2023)
Office fédéral de la culture	CHF 55'000.-	(Convention de prestations 2021-2023)
Pro Helvetia	CHF 55'000.-	(2021)

La **Loterie Romande** et d'autres fondations, soutenant la Bourse Suisse aux Spectacles par des contributions substantielles, sont également des partenaires de longue date importants. La Bourse Suisse aux Spectacles peut également compter sur le soutien de donateur·trice·s privé·e·s et de sponsors régionaux·les, ainsi que sur la contribution annuelle de l'**association des donatrices et donateurs Le Club**.

La Bourse Suisse aux Spectacles digitale 2021 a reçu du Canton de Berne une indemnité pour pertes financières d'un montant de 153'111 francs.

Il ressort des comptes de résultat du Fonds Bourse Suisse aux Spectacles que les charges s'élèvent à 1'016'730 francs avec un déficit de 6'904 francs.

La Bourse Suisse aux Spectacles remercie l'ensemble de ses donateur·trice·s et partenaires pour leur soutien et leur confiance.

POLITIQUE CULTURELLE, SÉCURITÉ SOCIALE, ACTIVITÉS

Au niveau national et international

t. est membre du comité de Suisseculture, l'Organisation faïtière des associations de créateur-trice-s artistiques et de professionnel-le-s des médias et des sociétés de droits d'auteur de Suisse. Durant l'année sous revue, les conséquences de la pandémie Covid-19 ont à nouveau été fortement présentes lors des réunions du comité. Afin d'offrir une vue d'ensemble des différentes mesures de soutien à la culture, Suisseculture a fait produire en début d'année un **film d'animation explicatif**. Avant les votations du 13 juin et du 28 novembre 2021, l'association faïtière a mené des **campagnes en faveur du oui à la loi Covid**. En dehors du Covid-19, Suisseculture s'est positionnée contre les **suppressions d'emplois à la SSR**, qui entraînent également des conséquences radicales sur le programme culturel.

Pour t. également, la pandémie Covid-19 a été le sujet dominant de la politique culturelle – cf. page 14 de ce rapport annuel. La coprésidente Cristina Galbiati a participé au printemps à la table ronde « **La crise agent de transformation** » dans le cadre de la Rencontre du Théâtre Suisse, qui avait pour thème les projets de transformation. Sibylle Mumenthaler, membre du comité de t., a été invitée en avril à une table ronde organisée dans le cadre du **festival Agentur Showcase**, au cours de laquelle il a été question des conditions difficiles et des nouveaux défis du secteur culturel. Le directeur Cyril Tissot a participé à une table ronde lors de la **Première rencontre des professionnel-le-s de l'humour suisse** organisée le 7 décembre 2021 à Montreux. Cette table ronde était consacrée à la question de savoir s'il est judicieux pour les professionnel-le-s de l'humour de se réunir au niveau national et quelle serait la meilleure façon d'y parvenir.

Des représentant-e-s des bureaux et du comité de t. étaient en outre présent-e-s à diverses manifestations d'information et de réseautage. Par exemple au **campus M2Act du Pour-cent culturel Migros**, du 23 au 25 septembre à la Gessnerallee Zurich, ainsi qu'à la manifestation « **Le journalisme culturel en crise** », organisée le 26 août à Soleure par Swiss Foundations en collaboration avec l'OFC.

Romandie

l'élan initié en 2020 entre t. et les principales associations culturelles de Suisse romande a été poursuivi en 2021. Le comité de t. a ainsi rencontré des représentant-e-s du SSRS lors de sa retraite à Lausanne et discuté d'une possible collaboration. t. a participé à l'**échange hebdomadaire d'informations au sein de la TFCR (Task Force Culture romande)** au côté du SSRS, d'artos, PETZI, AROPA, SSA et ProCirque. Ceci a permis d'accroître la présence de t. en Suisse romande.

Eric Devanthéry continue de représenter activement t. en Suisse romande et contribue à élargir le réseau de compétences locales, en travaillant **de concert avec les diverses faïtières cantonales** qui, pour la plupart, ont vu le jour dans le contexte de la pandémie. Ce travail régional a toujours été marqué par un **échange important avec l'association nationale**. t. a souvent été sollicitée par les prestataires culturels cantonaux et régionaux les plus divers pour des questions de pratiques liées aux prises de position et aux consultations au sujet de la pandémie de Covid-19.

Tessin

En 2021, le secrétariat italoophone a renforcé sa présence locale et consolidé l'orientation nationale de l'association. Comme l'année précédente, la présence du secrétariat au Tessin s'est avérée particulièrement bénéfique pendant la crise du Covid. Il a travaillé en contact étroit avec le secrétariat de t. - à la fois sur les questions de politique culturelle et sur la mise en œuvre des mesures corona au niveau local. Au cours de l'année, **plus de 120 heures de consultation** ont été dispensées, faisant de t. un interlocuteur unique en matière d'expertise spécifique au niveau cantonal. Pour les questions juridiques complexes, t. travaille avec un cabinet d'avocats à Lugano.

La présence de t. dans les médias italophones a été très importante grâce au dynamisme de notre coprésidente Cristina Galbiati. Parallèlement, les **liens avec les institutions et les partenaires régionaux ont été renforcés**, notamment grâce au travail avec le groupe régional t. Svizzera italiana. En collaboration avec ce dernier, le secrétariat tessinois a cofondé au début de l'année le **groupe de travail GiCiSi (« Gruppo di interesse per la Creazione indipendente della Svizzera italiana » – « Groupe d'intérêt pour la création artistique indépendante en Suisse italienne »)**. Il réunit les représentant·e·s locaux·ales des associations t., Sonart, ARF/FDS, GRSI et AFAT dans le but de mettre en réseau les différentes disciplines artistiques et de mener des actions communes en faveur de la création artistique en langue italienne.

Grâce au travail effectué sur place, le nombre de membres italophones a augmenté. Actuellement, presque tous les acteur·trice·s culturel·le·s professionnel·le·s actif·ve·s de la scène indépendante en Suisse italienne sont membres de l'association.

Politique culturelle Covid-19 / Taskforce Culture

La pandémie de Covid 19 et ses conséquences sur la scène théâtrale et culturelle ont continué à être une priorité pour l'association professionnelle en 2021. L'engagement de t. au sein de la Taskforce Culture (voir ci-dessous), qui est désormais bien établie, a été au centre de son travail en matière de politique culturelle.

Les coprésidentes de t. Sandra Künzi et Cristina Galbiati ont régulièrement été sollicitées comme expertes par les différents médias (TV, radio, presse écrite et Internet). Le **travail de lobbying** de la scène théâtrale et culturelle a été renforcé par cette présence médiatique. En outre, t. a fourni de nombreuses informations sur la politique culturelle via son site web, sa newsletter, ses mailings aux membres et ses réseaux sociaux.

Au début de l'année, t. s'est exprimée via des communiqués de presse en faisant l'éloge du **modèle d'indemnisation prévu par le canton de Zurich** et en soutenant la **réouverture des théâtres**. En février et en mars, t. a organisé deux événements en ligne. Le 5 février, il a été question de la reprise possible de l'exploitation des théâtres. Un grand nombre de membres ont fait part de leur intérêt pour **l'utilisation des espaces extérieurs**. t. a mis en place un agenda sur son site web pour ces événements et a fourni des concepts et des contacts. De plus, un échange sur ce thème a été organisé le 26 mars sur Zoom, dans le cadre du Festival des arts de la rue « Rue Libre ». t. s'est également engagée en faveur du oui dans le cadre de la votation sur la **loi Covid-19** du 13 juin 2021.

En août, t. a mené une **enquête auprès de ses membres**, leur demandant ce qu'elles-ils pensaient du certificat obligatoire, qui n'était pas encore introduit à l'époque. Plus de 500 membres y ont participé. t. a ensuite envoyé un communiqué de presse exposant

les différents points de vue pour et contre le **certificat obligatoire**, reflétant ainsi la diversité et les nuances autour d'un thème qui a également fait l'objet de plusieurs discussions intenses au sein du comité de t.

Taskforce Culture

En 2021, t. s'est à nouveau engagée activement au sein de la Taskforce Culture : avec 30 réunions, 70 articles de presse, 4 rencontres avec le conseiller fédéral Alain Berset, une douzaine de consultations, un grand sondage et de nombreux entretiens, t. a fait du lobbying au sein du groupe de travail cofondé pour un système d'indemnisation équitable et une meilleure planification dans le secteur culturel.

En 2021, la politique culturelle était à l'ordre du jour de chaque session. Entre les sessions, les mesures de protection ont été modifiées, généralement à un rythme hebdomadaire, ce qui s'est toujours accompagné de courts délais de consultation. Parmi les **succès de ce travail de lobbying** laborieux, on peut citer l'inscription pour la première fois du terme « intermittent » dans une loi (dans le cadre de la session de printemps 2021), mais aussi les crédits supplémentaires pour les mesures culturelles, le bouclier de protection pour les grandes manifestations, le double oui à la loi Covid 19 ainsi que la prolongation de l'aide d'urgence et des projets de transformation jusqu'à fin 2022.

Mais il y a aussi eu de **nombreux problèmes**. L'un d'entre eux était le manque de clarté dans les dispositions compliquées autour de la 2G et de la 2G+, avec des critères différents pour les domaines amateur et professionnel. On peut également citer les exigences (trop) élevées des demandes pour les projets de transformation ou la pratique défavorable des caisses de compensation concernant l'allocation pour pertes de gain corona. En outre, les instruments importants tels que l'indemnisation des pertes financières ou l'allocation pour pertes de gain corona n'ont pas été prolongés jusqu'à fin 2022, mais expireront avec la levée des mesures de protection, après une courte période de transition. Cela pourrait devenir un problème pour le secteur culturel en 2022. Dans ce cas, **t. devra pouvoir compter sur les réactions de ses membres** afin de pouvoir intervenir de manière appropriée.

taskforceculture.ch/presse/
taskforceculture.ch/category/activites/

La Taskforce Culture comprend également la **Task Force Culture romande**, à laquelle participe Eric Devanthéry, membre de notre comité. En outre, la TFC collabore étroitement avec le **groupe de travail GiCisi** au Tessin, dont notre coprésidente Cristina Galbiati est l'une des fondatrices.

Sécurité sociale

En tant que membre du comité de Suisseculture Sociale, t. a participé à l'élaboration et à la mise en œuvre de l'**aide d'urgence Corona** pour les actrices et acteurs culturels, qui a continué à être largement sollicitée au cours de l'année sous revue.

Pour la troisième fois depuis 2006, Suisseculture Sociale a examiné **la situation des revenus des acteur·trice·s culturel·le·s professionnel·le·s en Suisse**. Alors qu'en 2016, 50% des actrices et acteurs culturels gagnaient au maximum 40'000 francs par an ou moins, en 2021, ce pourcentage a légèrement augmenté pour atteindre 60% ;

et les chiffres ne tiennent pas compte des effets de la crise du Covid-19. On constate aussi que la couverture sociale des actrices et acteurs culturels en Suisse reste insuffisante à l'âge de la retraite ou en cas de perte de gain. Les efforts déployés au cours des vingt dernières années n'ont pratiquement pas permis de changer cette situation. Les résultats ont donné lieu à des interventions politiques au cours du deuxième semestre 2021, notamment sur les formes de travail hybrides.

En lien avec les conséquences de la pandémie de Covid-19, t. a envoyé **une fiche de bonnes pratiques pour programmateur·trice·s et professionnel·le·s du spectacle** aux fondations, aux organismes d'encouragement et à certaines institutions publiques, ainsi qu'aux membres elles-eux-mêmes. Dans cette lettre, t. invitait notamment les destinataires à verser des contributions de soutien aussi bien en cas d'annulation que de report, afin que les programmatrices et programmateurs puissent être indemnisés de manière équitable et conformément au droit en vigueur. La pandémie de Covid 19 a révélé la précarité de la protection des intermittent·e·s et des indépendant·e·s dans la culture. Ce thème occupera t. et ses organisations partenaires en 2022.

t. a pu disposer en 2021 de l'argent d'un **fonds d'urgence** mis à disposition par une fondation pour ce type de cas. Plusieurs membres en difficulté financière, qui ne pouvaient pas bénéficier d'autres formes de soutien, ont pu recevoir cette aide.

Au cours de l'année sous revue, t. a également **siégé au conseil de fondation de CAST**, l'institution de prévoyance professionnelle des actrices et acteurs culturels.

Autres activités

Au court des années 2020/2021, t. a signé la **Charte suisse de l'audiodescription**. Elle encourage à rendre les événements et les œuvres culturelles accessibles aux personnes aveugles et malvoyantes.

En avril, t. a organisé en interne une **séance d'information avec Yvonne Meyer d'Helvetiarockt**, au cours de laquelle celle-ci a présenté la feuille de route pour la diversité, qui a fait beaucoup parler d'elle.

t. a participé à une **étude sur l'égalité des sexes dans le secteur culturel suisse**. Celle-ci a démontré que les femmes sont encore sous-représentées dans les fonctions de direction. Cela vaut pour les organes de direction stratégiques et opérationnels, aussi bien dans les centres et entreprises culturelles que dans les associations professionnelles, d'entreprises et de production. Une coprésidence féminine comme celle de t. constitue donc toujours une exception.

En 2020, le Pour-cent culturel Migros a lancé la **plateforme de mentorat et de coaching Double**. Dans le domaine du théâtre, t. a fourni de nombreux mentors. Gabi Bernetta, Les Diptik et Jan Pezzali ont assumé cette tâche en tant que membres, Gisela Nyfeler en tant que directrice de la Bourse Suisse aux Spectacles et Cristina Galbiati en tant que coprésidente.

En 2021, Cristina Galbiati a été membre du **jury fédéral de théâtre**, qui a décerné les Prix suisses des arts de la scène.

GROUPES RÉGIONAUX

t. Aargau

Responsables : Olivier Keller, Cornelia Hanselmann, Pascal Nater et Priska Praxmarer

Les réactions à **deux manifestations organisées sur Zoom** ont été très positives. Même si t. Aargau ne veut pas renoncer à ses randonnées en Argovie qui ont fait ses preuves par le passé, elle organisera à l'avenir plus souvent des événements en ligne.

L'échange très fréquenté du mois de janvier avait pour thème l'**embouteillage de spectacles**. Des membres de l'association professionnelle, des personnes invitées, des actrices et acteurs de l'encouragement de la culture et des représentantes et représentants d'institutions culturelles ont échangé sur les défis organisationnels posés par le report des événements pour l'ensemble de la scène.

En juin, t. Aargau a mené un **entretien avec Mercedes Lämmli et Georg Matter des Affaires culturelles**. La discussion portait sur la manière de saisir avec succès une demande de projet de transformation, de l'offensive en faveur de la formation continue et des défis spécifiques auxquels sont confrontés les collaboratrices et collaborateurs dans le domaine de l'encouragement de la culture à une époque où les dispositions légales changent elles aussi souvent.

En septembre, **Bühne Aarau a inauguré solennellement la Alte Reithalle** comme deuxième salle de spectacle. Même après des travaux de transformation modérés, cette salle au volume imposant conserve une grande partie de sa force brute. La Bühne Aarau, institution née en 2019 et constituée à partir du Theater Tuchlaube, du Fabrikpalast et de la communauté théâtrale d'Aarau, a présenté dès cette première saison, dans deux lieux très différents, des programmes de théâtre, de danse et de cirque contemporains, de théâtre de marionnettes, des arts du spectacle et d'humour, ainsi que des pièces du répertoire de troupes en tournée

t. Arc jurassien

Responsables : Stefanie Günther Pizarro, Isabelle Mischler et Léo Vuille

Après sa création en décembre, l'année 2021 était consacrée à la mise en place des structures et de l'organisation du groupe régional. Toutefois, en raison d'un manque de temps, ce processus n'a progressé que lentement. L'objectif du comité en 2022 est de faire de t. Arc jurassien un groupe régional à part entière capable d'offrir des services régionaux aux membres domicilié·e·s dans le Jura et d'avoir du poids sur le plan de la politique culturelle.

t. Basel

Responsables : Jonas Gillmann, Mirjam Hildbrand, Bernhard la Dous, Sasha Mazzotti, Sibylle Mumenthaler, Andreas Schmidhauser, Marcel Schwald et Ute Sengebusch

Evaluation de la pratique d'encouragement de la danse et du théâtre à Bâle-Ville et Bâle-Campagne : les résultats ont révélé que les instruments d'encouragement existants ont, dans une large mesure, porté leurs fruits. Le financement de ces aides et la définition des critères d'éligibilité doivent néanmoins encore être améliorés.

rés. Une stabilisation durable de la situation de travail est nécessaire pour assurer la continuité de la création théâtrale et chorégraphique régionale. Deux membres du comité sont dans le groupe encadrant le processus.

Dans le cadre du groupe d'action **AG Zirkus**, les directives relatives à la scène du cirque indépendant ont été revues avec les services culturels de Bâle-Ville et Bâle-Campagne et avec des expert·e·s. Au sein du groupe d'action **AG Fördermodelle** (modèles d'encouragement), des représentant·e·s des professionnel·le·s de la danse et du théâtre indépendants et des salles élaboreront des propositions avec les services culturels et des spécialistes externes.

La proposition d'inclure une représentation de l'association professionnelle ou de la pratique artistique locale dans le processus **de mise au concours et de renouvellement du poste à la direction artistique de la Kaserne Basel** n'a pas été entendue par le comité de cet établissement.

Stamm scène indépendante : le Stamm «**Lernen aus dem Lockdown?**» (**Apprendre du confinement ?**), de la publication du même nom, a eu lieu en ligne. Il a été discuté des problèmes mis en évidence par le confinement, du caractère unique du théâtre en tant qu'art fédérateur et des actions solidaires. Durant l'été, t. Basel a organisé un « **Speeddate der freien Szene** » (**un speed dating de la scène indépendante**), pour mettre un nom sur des visages connus ou inconnus et échanger sur les intérêts des un·e·s et des autres. À l'automne, t. Basel a enchaîné sur la thématique « **Wie läuft das eigentlich bei dir ?** » (**Et toi, comment fais-tu ?**). Il y a eu des tables rondes classiques sur le travail des professionnel·le·s du spectacle. t. a organisé « **Radikale Kunst in radikalen Zeiten** » (**Un art radical à une époque radicale**) avec KlimaKontor Basel. Des professionnel·le·s du spectacle et des activistes du climat recherchaient des points de convergence avec cette manifestation.

Les membres de la région ont été informé·e·s des manifestations d'artistes locaux·ales par le biais du calendrier de manifestations **Glotzkalender**.

t. Bern

Responsables : Linda Gunst, Sibylle Heiniger, Richard Henschel, Nina Mariel Kohler et Matthias Kunz

Peu après le début de l'année, Stephan Eberhard a dû quitter le comité de t. Bern en raison de trop nombreux engagements. t. Bern le remercie pour son travail.

t. Bern reste en contact avec BETA, l'association des professionnel·le·s de la danse à Berne. En 2021, le groupe régional a organisé avec BETA un **atelier sur la protection sociale**. Celui-ci était dirigé par Claudia Galli.

Au printemps, t. Bern a organisé un événement Zoom avec ses membres et des représentantes et représentants des salles de spectacle à Berne, au cours duquel le comité a transmis ses **souhaits à la nouvelle direction du Schlachthaus**. L'intérêt et le taux de participation ont été très importants. En plus des demandes faites à la direction du Schlachthaus, t. Bern a pu recueillir de nombreuses informations pour lui-même.

Depuis avril, t. Bern gère un **Signalchat** (chat libre) **pour les membres de sa région**. L'ensemble de ses membres peut utiliser ce canal d'information (appels à candidatures, bourses, contributions d'encouragement, locaux de répétitions, etc.).

Malgré la pluie, le **grill annuel** a été maintenu ; ce fut aussi la première rencontre en présentiel du comité nouvellement constitué.

Les **tandems culturels** sont des événements importants qui ont permis, entre autre, d'éviter que les coupes budgétaires prévues n'aient lieu dans les proportions redoutées. **L'action « not the arts »** a également été soutenue. Celle-ci concernait la fermeture de la Stadtgalerie de Berne.

t. Bern a envoyé des **cartes postales** à l'ensemble de ses membres pour leur demander ceci : **Que souhaitez-tu ?** Grâce aux nombreuses réponses reçues, le groupe régional pourra à l'avenir mieux adapter son travail en fonction des besoins de ses membres.

t. Bern a organisé une **manifestation sur l'avenir du traitement de la culture dans la presse** à Berne et dans sa région, avec une table ronde à La Cappella, à laquelle ont participé des représentantes et représentants des titres « Der Bund », « Berner Zeitung », « Hauptstadt » et Kultur Stadt Bern (promotion culturelle de la ville de Berne).

Des contacts réguliers ont lieu avec la représentation de t. Bern, Magdalena Nadolska et Johannes Dullin, au sein du **comité du Schlachthaus Theater**.

t. Bern a terminé l'année 2021 avec **du vin chaud dans la cour du PROGR**.

t. Graubünden

Responsables : Manfred Ferrari, Ursina Hartmann, Nikolaus Schmid, Christian Sprecher et Roman Weishaupt

En 2021, t. Graubünden était très actif, principalement au sein de **KULTURKANTON GRAUBÜNDEN** et de son comité, dans lequel il était représenté par Nikolaus Schmid. L'association KULTURKANTON GRAUBÜNDEN (LES GRISONS CANTON DE LA CULTURE) réunit des associations et des institutions culturelles, des actrices et acteurs culturels et des personnes intéressées par la culture, tous genres confondus, qui s'engagent ensemble pour un renforcement du rôle de la culture grisonne. L'objectif est de maintenir, d'améliorer et d'élargir les conditions-cadres de la création culturelle et des actrices et acteurs culturels de la région.

t. Ostschweiz

Responsables : Claudia Ehrenzeller (présidence), Mario Franchi, Benjamin Heutschi, Helen Prates de Matos et Björn Reifler

Début 2021, le **comité de t. Ostschweiz** s'est nouvellement constitué ; Claudia Ehrenzeller est désormais présidente. Martina Eberle s'est retirée de la présidence à l'assemblée générale 2021 (12 juin), tandis que Benjamin Heutschi du Stuhlfabrik Herisau a rejoint le comité.

Le **t. Theaterstamm** virtuel du 15 février a été l'occasion d'échanger sur les opportunités et les limites du théâtre en ligne. Un autre Stamm virtuel (10 mai) était consacré aux thèmes des projets de transformation et à la reprise des spectacles. En raison du peu

d'inscriptions, t. Ostschweiz a annulé sa formation théâtrale sur le théâtre et le droit (du travail) (6 avril). Les rendez-vous du Stamm ont eu lieu dans divers établissements saint-gallois les 16 août, 28 octobre et 30 novembre, le dernier rendez-vous étant combiné avec le **t. Glotzen** au Lokremise.

Juste après l'assemblée générale, t. Ostschweiz lançait déjà une invitation à un prochain Glotzen au FigurenTheater. Le 11 novembre, le théâtre d'improvisation était la thématique de la seule formation théâtrale **t. Theatertraining** en présentiel de l'année 2021. En raison de la pandémie, le **colloque** « Theater & PR » (théâtre et RP) a dû être repoussé à deux reprises ; il doit avoir lieu le 2 avril 2022.

Le **site web** de t. Ostschweiz est régulièrement alimenté de news ayant un lien avec la Suisse orientale (activités du groupe régional, initiatives de réseautage, politique culturelle, appels à candidatures et formation continue). La **newsletter** de t. Ostschweiz a été envoyée à sept reprises à 346 abonné-e-s en 2021 (janvier 2021 : 327 abonnements). Le **groupe Facebook** compte aujourd'hui 198 membres (janvier 2021 : 175 membres). Elles-ils sont invité-e-s à promouvoir leurs propres manifestations, à indiquer des castings et des offres d'emploi, et à utiliser la plateforme comme vitrine.

t. Ostschweiz continue à soutenir le groupe d'intérêts **IG Kultur Ost** en communiquant sur ses appels et ses manifestations, en participant aux réunions du groupe d'intérêts et en invitant son comité aux manifestations de t. Ostschweiz. Le Festival Neustart s'est tenu à Saint-Gall le 11 septembre sur l'initiative de IG Kultur.

t. Svizzera italiana

Responsables : Marco Cupellari, Alessia Della Casa, Cristina Galbiati et Paola Tripoli

Au cours de l'année, le groupe régional t. Svizzera italiana a **travaillé en étroite collaboration avec le secrétariat tessinois** pour formuler des projets et des actions communs. Dans le cadre de cette collaboration, trois réunions de suivi ont été organisées sur des thèmes professionnels, ce qui a permis, entre autre, d'approfondir les mesures prévues dans l'Ordonnance Covid-19 culture et de répondre à des questions et des doutes spécifiques. Les réunions ont connu une très bonne fréquentation et l'écho dans la scène a toujours été très positif.

L'arrivée dans le comité de la danseuse et chorégraphe Alessia Della Casa a permis d'élargir la **représentation des milieux de la danse** et d'étendre le réseau à d'autres actrices et acteurs culturels travaillant dans la région dans diverses disciplines de la scène. Le souhait de mettre en réseau différentes disciplines s'est également traduit dans l'adhésion au groupe de travail GiCiSi (« Gruppo di interest per la Creazione Indipendente della Svizzera italiana » Groupe d'intérêts pour la création indépendante suisse italienne) qui réunit les représentantes et représentants locaux des associations t., Sonart, ARF/FDS, GRSI et AFAT dans le but de créer un réseau et de mener des actions conjointes pour la création artistique en langue italienne.

Une des priorités du groupe régional reste le développement d'activités spécifiques pour la région tout en gardant à l'esprit le lien avec le reste du pays. C'est dans cet esprit qu'une rencontre a été organisée en mai 2021 avec Mathias Bremgartner, responsable du projet **M2Act** du Pour-cent culturel national Migros, qui a expliqué les différentes formes de soutien.

La **rencontre annuelle** de t. Svizzera italiana s'est tenue à Lugano dimanche 10 octobre 2021 dans le cadre du FIT Festival Internazionale del Teatro e della scena contemporanea (Festival international de théâtre et de la scène contemporaine). Ce fut l'occasion de débattre sur les besoins et les souhaits qui constitueront la base des activités futures du groupe régional.

t. ValaisWallis

Responsables : Cindy Armbruster, Jana Bubenhofer, Pauline Epiney, Sarah Simili et Jennifer Skolovski

Les deux mots-clés « gestion de crise » et « rapprochement » ont marqué l'année 2021. t. ValaisWallis a rencontré régulièrement les représentant-e-s de l'**association Culture Valais** qui est l'association faitière du secteur culturel professionnel en Valais, une fédération d'organisations valaisannes d'associations professionnelles existantes et de professionnel-le-s indépendant-e-s du secteur culturel. L'objectif de ces rencontres était d'identifier les objectifs communs et d'élaborer une stratégie pour mieux se faire entendre au niveau politique.

t. ValaisWallis a également rencontré les représentant-e-s des associations des cantons romands. Là encore, des besoins et des objectifs communs ont été identifiés. L'engagement dans l'action de politique culturelle **NO CULTURE NO FUTURE** a également été coordonné. Lors d'une rencontre, le groupe régional a échangé avec Sophie Mayor de la Corodis sur la problématique des annulations de tournées, de la reprise des spectacles et des calendriers surchargés.

t. ValaisWallis a transmis en deux langues de nombreux mails contenant des informations essentielles, et changeant sans cesse, sur les possibilités de soutien, les nouvelles dispositions, etc. Lors d'une **AG extraordinaire** en novembre, un comité bilingue a été élu avec Cindy Armbruster, Jana Bubenhofer, Pauline Epiney, Sarah Simili et Jennifer Skolovski. Dans le cadre de l'AG, il a été décidé que l'association acvpas « Association des compagnies valaisannes professionnelles des arts de la scène » devienne membre passif de t. Professions du spectacle Suisse.

t. Zentralschweiz

Responsables : Nina Halpern (présidence), Marco Sieber et Damiàn Dlaboha.
Secrétariat : Elke Mulders

Comme en 2020, la pandémie a dicté sa loi pendant presque toute l'année 2021. Cela a eu un impact direct sur les projets de t. Zentralschweiz. En raison de la crainte d'un engorgement des spectacles, le groupe régional a mené une **enquête auprès de ses membres**, qui a débouché sur le groupe de travail IG Kulturprovisorium. Ceci dans le but de donner un lieu où peuvent être montrés des projets qui n'ont pas de scène. Néanmoins, en raison du manque d'intérêt de la scène et du manque de lieux appropriés, le projet a été abandonné.

L'événement « **Kultüürli** », planifié par le comité et prévoyant d'assister aux spectacles des régions avoisinantes, a été maintes fois reporté et annulé. Il continuera toutefois à être intensifié en 2022.

Il s'est avéré que différents formats de discussion étaient souhaités durant la pandémie. Moins entre les membres que du côté des institutions et des scènes. Ainsi, les formats de **rencontres avec les salles et les tables rondes avec les associations professionnelles de Lucerne** seront poursuivis. t. Zentralschweiz sera désormais aussi impliqué dans de nouveaux formats tels que l'encouragement culturel des nouveaux talents de la Fondation Albert Koechlin.

Malgré des circonstances défavorables, deux autres projets ont pu être réalisés en 2021. Le calendrier annuel de l'Avent **Adventskalender** s'est déroulé avec succès, bien qu'avec moins de spectatrices et spectateurs que les années précédentes. Grâce à des provisions antérieures, la réalisation est déjà garantie pour l'année suivante ; le taux de participation au niveau des projets est un signe favorable.

Le marathon artistique **Friendly Takeover** a pu avoir lieu avec une année de retard. L'instance responsable (composée des salles usuelles et de t. Zentralschweiz) a construit un festival digital avec la responsable du projet Nadja Bürgi. Compte tenu des circonstances, la manifestation a enregistré une bonne fréquentation. Ce format sera cependant abandonné sous cette forme, l'intérêt de la scène étant faible. Le soutien possible de nouveaux formats de la scène par les promotrices et promoteurs est actuellement à l'étude.

t. Zürich

Responsables : Liliane Koch, Kami Wilhelmina Manns et Katrin Segger

Plusieurs changements ont eu lieu au sein du **comité** de t. Zürich en 2021. Trixa Arnold, Stephan Stock et Kapi Carine Kapinga Grab l'ont quitté. Kami Wilhelmina Manns et Raffaele Cavallaro (temporairement) ont rejoint le comité.

t. Zürich a invité au début de l'année à la « **Morgenröte** », auquel ont assisté la direction du théâtre Gessnerallee, la représentation de t. Zürich à Gessnerallee, Diana Rojas, le comité et les membres de t. Zürich. Mi-juillet, le Zirkusquartier et t. Zürich ont invité à participer à un week-end de solidarité sur l'aire du Zirkusquartier. Parmi les sujets abordés dans le « **Morgen-Treff** » (Rencontre matinale) de septembre figuraient la menace d'un engorgement de spectacles et l'image du Gessnerallee. En novembre, t. Zürich organisait la première rencontre de la scène « **Szenetreff** » avec Kulturmarkt et artFAQ.

Le **concept d'encouragement de la ville de Zurich** était un thème central. Au printemps, après un échange avec artFAQ, IG Bühnenlandschaft, TanzLOBBY IG Tanz Zürich et FAIRSPEC, t. Zürich a pris position en soumettant ses suggestions à la ville. t. Zürich a rencontré à plusieurs reprises des représentants et représentants de la ville, notamment en ce qui concerne les critères de sélection du jury.

Des représentants et représentants de t. Zürich, TanzLOBBY IG Tanz Zürich, assitej et IG Bühnenlandschaft ont formé un **groupe de travail** en avril. Il s'agissait d'aborder ensemble des questions telles que les conventions de prestations pour les salles dans le cadre du nouveau modèle d'encouragement et d'autres questions intéressantes pour tous les secteurs.

L'association des trois instances, t. Zürich, TanzLOBBY IG Tanz Zürich et assitej Regiogruppe Zürich, a établi et déposé dans les délais auprès du canton de Zurich une **demande de financement d'un projet de transformation 2022 – Kulturacker**.

Une **rencontre avec la ville et les salles** s'est tenue le 21 mai. t. Zürich s'est entretenu en amont via Zoom avec les membres des différents points concernant l'encouragement de la scène indépendante, surtout dans le contexte de la pandémie de Covid-19.

Le service culturel de la ville de Zurich a rencontré une délégation de t. Zürich, Assitej/Regiogruppe Zürich et Tanzlobby le 2 décembre pour un échange. Il s'agissait de connaître l'état d'avancement des réflexions sur la manière d'intégrer dans les conventions de subvention les **fonds affectés aux productions** mis à disposition du Tanzhaus, du Gessnerallee et du Fabriktheater à partir du 01.01.2024.

t. Zürich était présent à la séance d'information du 27 mai sur le projet de maison de la danse et du théâtre pour les enfants et les ados (**Tanz- und Theaterhaus für Kinder- und Jugendliche KJTT-Haus**) et à un échange à ce sujet organisé par le groupe régional assitej.



COLLABORATION ET RÉSEAUTAGE

Partenariats nationaux

En 2021, les partenariats mis en place pour défendre les intérêts des professionnel-le-s du spectacle et des milieux de la culture étaient au centre des préoccupations. Au cours de l'année sous revue, t. a été très active au sein de la Taskforce Culture, elle a contribué au travail de lobbying en tant que membre du comité de Suisseculture et de Suisseculture Sociale et a été en contact avec les autorités et les parlementaires. En outre, t. a entretenu des partenariats avec **ScèneSuisse** (schauspieler.ch, cachets bas dans le domaine des productions publicitaires), **SSFV** (schauspieler.ch, cachets bas dans le domaine des productions publicitaires), **SSRS, artos** (rabais sur l'offre de formation continue pour les membres de t.), **Commission romande de diffusion des spectacles (Corodis), Pool de théâtres romands, Fédération romande des arts de la scène (FRAS) et fORum culture**. En 2021, t. était membre de **Médiation Culturelle Suisse**, de la Coalition suisse pour la diversité culturelle, ainsi que des **associations Gessnerallee Zürich et Schlachthaus Theater**. t. a contribué activement au travail des organisations suivantes :

Taskforce Culture

t. est membre fondateur du groupe de travail inter-associatif actif dans le domaine de la politique culturelle et elle collabore à son comité de pilotage. taskforceculture.ch

Fondation Charles Apothéloz (CAST)

t. est membre fondateur du groupe de travail inter-associatif actif dans le domaine de la politique culturelle et elle collabore à son comité de pilotage. www.cast-stiftung.ch

Suisseculture

Suisseculture est l'organisation faîtière des professionnel-le-s de la culture en Suisse. Elle s'engage dans les questions essentielles de la politique culturelle et du droit d'auteur. t. représente les professionnel-le-s du spectacle au sein du comité de Suisseculture. www.suisseculture.ch

Suisseculture Sociale

Comme en 2020, Suisseculture Sociale a géré l'octroi de l'aide d'urgence Corona sur mandat de la confédération. L'association poursuit par ailleurs son activité de lobbying et de conseil et s'engage pour la mise en place et le renforcement de la sécurité sociale des professionnel-le-s de la culture. www.suisseculturesociale.ch

artos – association romande technique organisation spectacle

Reconnue d'utilité publique, artos est l'une des organisations culturelles les plus importantes de Suisse romande. Elle propose un large éventail de formation continue et de rencontres culturelles. Depuis juillet 2019, t. et artos sont partenaires : les membres de t. bénéficient d'une réduction de 10% sur l'ensemble de l'offre de formation continue d'artos. www.artos-net.ch

Partenariats internationaux

t. est un membre fondateur de l'**Association européenne des arts du spectacle indépendants (European Association of Independent Performing Arts, EAIPA)** et collabore au sein de son comité. Fin 2021, l'EAIPA a publié une brochure donnant un aperçu des conditions de vie et de travail réelles des professionnel·le·s du spectacle dans 13 différents pays européens. t. a soutenu activement ce projet. Grâce à des chiffres concrets, la brochure livre des arguments en faveur d'un engagement politique commun et offre des possibilités de comparaison intéressantes. Elle constitue ainsi un excellent outil d'orientation pour le travail associatif au niveau international.

t. est membre du **Informal European Theater Meeting (IETM)** et participe régulièrement aux rencontres, afin de suivre le pouls des discussions actuelles et d'établir des contacts avec les partenaires européens. En octobre, t. a offert une bourse à quatre de ses membres afin de participer à la séance plénière de l'IETM à Lyon.



ASSOCIATION

Membres

Au 31 décembre 2021, t. comptait **1'691 membres (1'148 professionnel-le-s du spectacle, 130 compagnies et duos de théâtre, 300 programmatrices et programmeurs membres, 25 agences, 67 membres passif-ive-s et 21 membres d'honneur)**. 111 membres sont entré-e-s dans l'association au cours de l'année sous revue. 1'525 viennent de Suisse alémanique, 117 de Romandie et 42 du Tessin. La raison principale de la baisse des adhésions a été ici aussi la pandémie de Covid-19 : de nombreuses résiliations ont été motivées par des difficultés financières et des réorientations professionnelles.

Le 16 juin, t. a organisé une **journée des membres** dans le cadre de la Bourse Suisse aux Spectacles digitale. Outre l'assemblée générale, un événement a été organisé pour les Groupes régionaux, au cours duquel les offres et les formats des Groupes régionaux ont été abordés. Lors de la séance de lancement concernant les salaires indicatifs, les membres ont pu faire part de leurs expériences et donner leur avis quant à la révision à venir des salaires indicatifs. Un échange a ensuite eu lieu avec les membres du comité et du secrétariat sur différents thèmes de l'association, les besoins des membres ayant été pris en compte. Une réunion du réseau de programmatrices et programmeurs a également eu lieu.

Assemblée générale

La journée des membres de t. a eu lieu le 16 juin à Thoune dans le cadre de la Bourse Suisse aux Spectacles digitale. En raison des mesures de protection en vigueur à l'époque, le comité était présent sur place alors que les membres étaient connecté-e-s par Zoom.

Outre l'adoption des affaires statutaires habituelles, plusieurs motions ont été votées lors de la journée des membres. Il s'agit notamment de diverses **adaptations des statuts**. L'une d'entre elles consistait à **changer le nom de l'association** en t. Theaterschaffen Schweiz / t. Professions du spectacle Suisse / t. Professioni dello spettacolo Svizzera / t. Professiuns da teater Svizra. Le nouveau nom est désormais formulé de manière inclusive et dans les quatre langues nationales. Trois autres adaptations des statuts concernaient principalement les Groupes régionaux et notamment le règlement des **Groupes régionaux et des indemnisations**, qui a été révisé début 2021. Toutes les propositions ont été clairement acceptées. En revanche, une proposition de l'ancienne présidente de t. Zürich visant à modifier les statuts a été rejetée.

Un deuxième professionnel du théâtre romand, Patrick de Rham, a été élu au comité. Günther Baldauf (comité) et Claudia Galli, directrice sortante, ont fait leurs adieux. En raison de sa longue activité et des services qu'elle a rendus à l'association, Claudia Galli a été élue membre d'honneur de t. tout comme Marianne Gschwind et Doris Grubenmann.

Finances

t. a été **soutenue financièrement par 1'700 membres** au cours de l'année sous revue. **L'OFC** a soutenu l'association avec une contribution de 245'100 francs en 2021. t. a également reçu un soutien financier **de la Fondation suisse des artistes interprètes (SIG), de la Fondation Ernst Göhner et du Canton du Tessin.**

La Bourse Suisse aux Spectacles est comptabilisée comme compte de fonds dans les comptes annuels de t. parce qu'elle reçoit des fonds à affectation obligatoire. De plus amples informations sont fournies à ce sujet dans le présent rapport annuel à la page 12.

t. a clôturé l'exercice sous revue avec un bénéfice de 2'340 francs pour un chiffre d'affaires de 810'806 francs. 2021 a été comme 2020 une année d'exploitation exceptionnelle pour l'association en raison des conséquences de la pandémie de Covid-19, ce qu'attestent les plus de 500 conseils au lieu des 150 prodigués en général dans l'année. Un déficit a pu être évité grâce à des aides supplémentaires ponctuelles.

t. remercie chaleureusement ses membres, ainsi que l'ensemble des donatrices et donateurs et partenaires, pour leur soutien et leur confiance.

Comité

Au cours de l'année sous revue, le comité de t. s'est réuni à cinq reprises et a effectué une retraite de deux jours à Lausanne. L'année 2021 a été marquée par la **consolidation des domaines d'activité et par un engagement important de chaque membre du comité dans la politique culturelle**, notamment en ce qui concerne les effets de la pandémie de Covid-19. Un groupe de travail du comité a révisé le règlement des Groupes régionaux et des indemnisations. A l'automne 2021, un groupe de travail a été constitué pour examiner une collaboration possible avec le Syndicat Suisse Romand du Spectacle SSRS, qui devrait permettre à t. d'avoir une présence accrue en Suisse romande. Des membres du comité sont également actif-ve-s dans les groupes de travail « Contrat-type » et « Salaires indicatifs ».

Au 31.12.2021, le comité de t. se composait des personnes suivantes :

- Sandra Künzi (autrice, musicienne, slammeuse et juriste), Berne, coprésidente
- Cristina Galbiati (metteuse en scène, autrice, performeuse et artiste indépendante), Novazzano, coprésidente
- Irene Brioschi (déléguée culturelle), Zurich
- Eric Devanthéry (metteur en scène, traducteur et dramaturge), Genève
- Nina Mariel Kohler (comédienne), Berne
- Sibylle Mumenthaler (comédienne), Bâle

Bureaux

L'année sous revue 2021 a été marquée, comme la précédente, par une charge de travail importante de l'équipe en raison de la pandémie de Covid-19. C'est pourquoi des renforts temporaires ont été appelés pendant les périodes intensives de l'année, par exemple au printemps. Parallèlement, les processus de travail dans le domaine digital ont été améliorés.

En juin, Cyril Tissot a repris la direction de Claudia Galli qui s'est lancée dans un nouveau défi professionnel, après avoir été directrice de t. et des précédentes associations ACT et AST, pendant plus de dix ans.

Au 31.12.2021, l'équipe de t. se composait des personnes suivantes :

Bureau de Berne

- Cyril Tissot, direction, 90 %
- Urs Arnold, communication, 60% (50% association professionnelle et 10% Bourse Suisse aux Spectacles)
- Nadia Carucci, services et comptabilité des membres, 80%
- Clara Gudehus, services et projets, 50% (35% association professionnelle et 15% Bourse Suisse aux Spectacles)
- Melanie Häberli, comptabilité et administration du personnel, 40%
- Johanna Rees, services, projets et assistantat, 60%
- Sandra Forrer, 30% (remplacement pendant le congé maternité de Johanna Rees jusqu'à fin janvier 2022)
- Eric Devanthery, travail associatif en Suisse romande, 10%
- Cristina Galbiati, travail associatif en Suisse italienne, 15%

Bureau de Bienne

- Gisela Nyfeler, directrice de la Bourse Suisse aux Spectacles, 60%
- Barbara Glenz, coordination de la Bourse Suisse aux Spectacles et manifestations de t., 80% (60% Bourse Suisse aux Spectacles et 20% association professionnelle)
- Aline Joye, coordination Bourse Suisse aux Spectacles, 60%

L'activité opérationnelle dans le domaine de la politique culturelle et le travail médiatique y afférent relèvent de la coprésidente (comité) et n'apparaissent donc pas sous « Bureau ». Le travail médiatique et la politique culturelle ont occupé une place importante au cours de l'année sous revue avec un taux d'occupation d'environ 35%.



MENTIONS LÉGALES

Rédaction

Urs Arnold

Conception

Stillhart Konzept, Zürich

Traduction

Alexandra Egli

Correction

Clara Gudehus

Bienne et Berne, mars 2022

t. Theaterschaffen Schweiz
t. Professions du spectacle Suisse
t. Professioni dello spettacolo Svizzera
t. Professiuns da teater Svizra

Obergasse 1 / Rue Haute 1
Box 703
2501 Biel/Bienne

Waisenhausplatz 30
Atelier 157
3011 Bern

T +41 31 312 80 08
M info@tpoint.ch
W www.tpoint.ch